

بالمخدرات والمؤثرات العقلية وما يمكن أن يتخدوه من إجراءات لكافحته ،

١ - يدعو المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات أن يعقد الاجتماع الثالث لرؤساء الأجهزة الوطنية المعنية بإنفاذ قوانين مراقبة المخدرات في أوروبا عام ١٩٩٥ ، وإلى أن يعقد تلك الاجتماعات بعد ذلك مرة كل ثلاث سنوات تحت

#### رعاية البرنامج :

٢ - يدعو أيضاً المدير التنفيذي ل البرنامج أن يواصل تطوير التعاون بين البرنامج و مجلس التعاون الجمركي والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية ، بقصد تقرير كيفية تعاونها في تنظيم الاجتماعات السنوية المقبلة ، وكيف يمكن لكل اجتماع أن ينظر فيها أحزر من تقدم في تنفيذ التوصيات التي اعتمدت في الاجتماعات السابقة ، وأن يقدم تقريراً بهذا الشأن إلى لجنة المخدرات في دورتها السابعة والثلاثين في عام ١٩٩٤ :

٣ - يشجع الحكومات على إيفاد ممثلين لأجهزة إنفاذ القوانين المستغلة بأنشطة التحرّي عن الاتجار بالمخدرات ، لحضور الاجتماعات السنوية .

الجلسة العامة ٤٣

٢٧ تموز/ يوليه ١٩٩٣

### ٣٧/١٩٩٣ - طلب عرض المواد الأفيونية لتلبية الاحتياجات الطبية والعلمية

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي ،

إذ يذكر بقراراته ٨/١٩٧٩ المؤرخ ٩ أيار/مايو ١٩٧٩ ، و ٢٠/١٩٨٠ المؤرخ ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٨٠ ، و ٨/١٩٨١ المؤرخ ٦ أيار/مايو ١٩٨١ ، و ١٢/١٩٨٢ المؤرخ ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٨٢ ، و ٣/١٩٨٣ المؤرخ ٢٤ أيار/مايو ١٩٨٣ ، و ٢١/١٩٨٤ المؤرخ ٢٤ أيار/مايو ١٩٨٤ ، و ١٦/١٩٨٥ المؤرخ ٢٨ أيار/مايو ١٩٨٥ ، و ٩/١٩٨٦ المؤرخ ٢١ أيار/مايو ١٩٨٦ ، و ٣١/١٩٨٧ المؤرخ ٢٦ أيار/مايو ١٩٨٧ ، و ١٠/١٩٨٨ المؤرخ ٢٥ أيار/مايو ١٩٨٨ ، و ١٥/١٩٨٩ المؤرخ ٢٢ أيار/مايو ١٩٨٩ ، و ٣١/١٩٩٠ المؤرخ ٢٤ أيار/مايو ١٩٩٠ ، و ٤٢/١٩٩١ المؤرخ ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩١ ، و ٣٠/١٩٩٢ المؤرخ ٣٠ تموز/ يوليه ١٩٩٢ ،

وإذ يؤكد على أن الحاجة إلى تحقيق التوازن بين العرض المشروع للمواد الأفيونية ، على الصعيد العالمي ، والطلب المشروع عليها للأغراض الطبية والعلمية ، تتمثل جانباً أساسياً في الاستراتيجية والسياسة الدوليتين لمكافحة إساءة استعمال المخدرات ،

التوجيهية لجمع البيانات الإحصائية ، ولا سيما البيانات عن الوفيات المرتبطة بتعاطي المخدرات :

١٨ - يبحث البرنامج على أن ييسر الاطلاع على المعلومات الواردة من الحكومات بشأن صوغ وتنفيذ وتقسيم الاستراتيجيات والبرامج الوطنية الرامية إلى مكافحة تعاطي مواد الإدمان ، وعلى نشر هذه المعلومات :

١٩ - يشجع البرنامج على أن يدمج الاستبيان الخاص بتقاريره السنوية في وثيقة واحدة مبسطة ، تنسق عند الاقتضاء ، مع وثائق الهيئات الدولية الأخرى ، لكي يتسعى لجميع الدول الأعضاء أن ترسل إجابات كاملة في الوقت المناسب :

٢٠ - يؤكد من جديد طلبه من البرنامج أن يعمم ، من خلال قاعدة البيانات الخاصة بالنظام الدولي لتقدير مدى إساءة استعمال المخدرات ، المعلومات التي تتصل بالحد من الطلب على المخدرات ، وترد من الحكومات ، والوكالات المتخصصة المنتسبة إلى منظومة الأمم المتحدة ، وسائر المنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية ، على نحو يساعد الحكومات والمنظمات المعنية على صوغ سياساتها بشأن الحد من الطلب ، وعلى تزويد الدول الأعضاء بالدعم التقني في مجال تقديم البيانات ، وعلى تنفيذ تدابير مراقبة الموجدة :

٢١ - يدعو المدير التنفيذي للبرنامج إلى أن يولي استراتيجيات ومبادرات الحد من الطلب اهتماماً خاصاً في التقرير الذي سيقدمه إلى لجنة المخدرات في دورتها السابعة والثلاثين :

٢٢ - يطلب إلى الأمين العام إحالة هذا القرار إلى جميع الحكومات لكي تنظر فيه وتنفذه .

الجلسة العامة ٤٣

٢٧ تموز/ يوليه ١٩٩٣

### ٣٦/١٩٩٣ - توافر اجتماعات رؤساء الأجهزة الوطنية المعنية بإنفاذ قوانين المخدرات في أوروبا ، والترتيبات المتعلقة بهذه الاجتماعات

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي ،

إذ يحيط علماً باستنتاجات تقرير الاجتماع الثاني لرؤساء الأجهزة الوطنية المعنية بإنفاذ قوانين مراقبة المخدرات في أوروبا ، الذي عقد في فيينا في الفترة من ٢٢ إلى ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٣<sup>(١٠٥)</sup> ،

وافتنتاعاً منه بأن من الضروري أن يعقد رؤساء جميع الأجهزة الوطنية المعنية بإنفاذ قوانين مراقبة المخدرات في أوروبا اجتماعاً سنوياً لمناقشة الاتجاهات في الاتجار غير المشروع

إذ يثير جزءه استمرار تسرب كميات كبيرة من المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١<sup>(١٠٤)</sup> من الصناع والتجارة المشروعن إلى قنوات غير مشروعة ،

وإذ يذكر بالمدفين ٨ و ١٠ المتوكين في المخطط الشامل المتعدد التخصصات للأنشطة المقبولة في مجال مكافحة إساءة استعمال المخدرات<sup>(١٠٤)</sup> ،

وإذ يدرك أن اتخاذ إجراءات لمنع تسرب تلك المواد يتطلب استجابة عالمية من الدول المصدرة والمستوردة ودول العبور ،

وإذ يضع في اعتباره الإعلان السياسي وبرنامج العمل العالمي اللذين اعتمدتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية السابعة عشرة<sup>(١٠٥)</sup> وبصفة خاصة الفقرات المتعلقة بمراقبة عرض المخدرات والمؤثرات العقلية ،

وإذ يكرر طلبه الوارد في قراره ١٥/١٩٨٥ المؤرخ ٢٨ أيار/مايو ١٩٨٥ ، و٣٠/١٩٨٧ المؤرخ ٢٦ أيار/مايو ١٩٨٧ والموجه إلى جميع الحكومات بأن تقوم طواعية وقدر الامكان ، بتوسيع نظام أذون الاستيراد والتصدير المنصوص عليه في الفقرة ١ من المادة ١٢ من اتفاقية سنة ١٩٧١ ، بحيث يشمل الاتجار الدولي بالمواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع ،

وإذ يكرر دعوته الواردة في قراره ٤٤/١٩٩١ المؤرخ ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩١ ، الموجهة إلى جميع الحكومات بأن تقوم بتوسيع نظام التقديرات الطوعية للاحتياجات الطبية والعلمية السنوية من المواد المدرجة في الجدول الثاني ليشمل أيضاً المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع من الاتفاقية ،

وإذ يحيط علماً مع الارتياب بتوصيات المؤتمر المعنى بمراقبة الاتجار الدولي بالمؤثرات العقلية ، الذي عقد في ستراسبورغ ، فرنسا ، في الفترة من ٣ إلى ٥ آذار/مارس ١٩٩٣ ، والذي اشترك في تنظيمه الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات وفريق بومبيدو التابع لمجلس أوروبا ،

وقد نظر في تقرير الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات عن عام ١٩٩٢<sup>(١٠٦)</sup> ، وبصفة خاصة الفقرة ٥٩ ، بشأن النجاح في تشغيل نظام أذون الاستيراد والتصدير والنظام البسيط للتقديرات فيما يتعلق بالمواد المدرجة في الجدول الثاني من الاتفاقية ،

وإذ يلاحظ مع الارتياب أن أكثر من تسعين من الحكومات قد أبلغت بالفعل الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات بتقديراتها للاحتياجات الطبية والعلمية السنوية من المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع من الاتفاقية ، وأن الهيئة قد نشرت تلك التقديرات بغية توفير توجيهات تتعلق بالصناعة والتصدير ،

وإذ يلاحظ الحاجة الجوهرية إلى التعاون والتضامن الدوليين مع البلدان التي هي ، تقليداً ، بلدان موردة ، في مجال مكافحة إساءة استعمال المخدرات إجمالاً ، وعلى وجه الخصوص في مجال تطبيق أحكام الاتفاقية الوحيدة للمخدرات ، لسنة ١٩٦١<sup>(١٠٦)</sup> على النطاق العالمي ،

وقد نظر في تقرير الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات عن عام ١٩٩٢<sup>(١٠٧)</sup> ، وخاصة الفقرات ٤٤ إلى ٥٢ المتعلقة بطلب عرض المواد الأفيونية لتلبية الاحتياجات الطبية والعلمية ،

وقد نظر أيضاً في التوصيات القيمة التي قدمتها الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات في تقريرها الخاص لعام ١٩٨٩ عن طلب عرض المواد الأفيونية لتلبية الاحتياجات الطبية والعلمية<sup>(١٠٨)</sup> ،

١ - يبحث جميع الحكومات على أن تساهم في إقامة وحفظ التوازن بين العرض والطلب المشروعي للمواد الأفيونية لتلبية الاحتياجات الطبية والعلمية ، آخذة في اعتبارها المجهود التي تبذل لحل ما ينطوي عليه هذا الأمر من مشاكل ، ولا سيما مشكلة المخزونات الزائنة التي تحفظ بها الدول الموردة التقليدية ، وأخذة في اعتبارها أيضاً قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة :

٢ - ينبغي على الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات لما تبذله من جهود في رصد تنفيذ قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة ، وخاصة فيما يلي :

(أ) حيث الحكومات المعنية على وقف الإنتاج العالمي للمواد الأفيونية العالمية عند المستوى الذي يقابل الاحتياجات المشروعة الفعلية ، وتفادى تكاثر الإنتاج :

(ب) الانقطاع ، أثناء دورات لجنة المخدرات ، بعقد الاجتماعات مع أهم الدول المستوردة والمنتجة للمواد الأولية الأفيونية :

٣ - يطلب إلى الأمين العام أن يعم هذا القرار على جميع الحكومات للنظر فيه وتنفيذـه .

الجلسة العامة ٤٣

٢٧ توز/ يوليه ١٩٩٣

٣٨/١٩٩٣ - تدابير لمنع تسرب المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١ من الاتجار الدولي إلى القنوات غير المشروعة

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي ،